

§ 3. Lors d'un dépassement de cette période le montant restant disponible donne lieu au versement d'intérêts au taux légal à calculer à partir de la date de réception de l'avance. Le montant de l'intérêt doit être versé au B.I.R.B. sans mise en demeure.

§ 4. Le paragraphe 3 s'applique également au versement de l'avance de l'aide spécifique comme déterminé à l'art. 8 bis du Règlement (CEE) n° 84/93.

Art. 10. L'arrêté royal du 10 mai 1993 relatif aux modalités d'application du régime de quotas pour les récoltes 1993 et 1994 et du régime de primes dans le secteur du tabac brut est abrogé.

Art. 11. § 1er. Les infractions au présent arrêté, au Règlement (CEE) n° 2075/92 du Conseil et aux Règlements (CEE) n° 3478/92 et (CE) n° 1066/95 de la Commission sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 14 mai 1995.

Art. 13. Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 23 juin 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

§ 3. Bij overschrijding van deze termijn is op het overblijvende bedrag rente verschuldigd tegen de wettelijke renteyet, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van het voorschot. De rente wordt zonder enige ingebrekestelling aan het B.I.R.B. gestort.

§ 4. De bepalingen van lid 3 zijn eveneens van toepassing op de uitbetaling van het voorschot op de specifieke steun zoals bepaald bij art. 8 bis van Verordening (EEG) nr. 84/93.

Art. 10. Het koninklijk besluit van 10 mei 1993 betreffende de uitvoering van de quotaregeling voor de oogsten 1993 en 1994 en voor de toepassing van de premieregeling in de sector ruwe tabak wordt opgeheven.

Art. 11. § 1. Overtredingen van dit besluit, van de Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad en van de Verordeningen (EEG) nr. 3478/92 en (EG) nr. 1066/95 van de Commissie worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 14 mei 1995.

Art. 13. Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,
A. BOURGEOIS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 95 — 2610

[12679]

1er SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal fixant le cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'avis motivé émis le 20 décembre 1994 par le Comité de conciliation de base de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 mars 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 mars 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1. Le cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage est fixé comme suit :

I. Administration centrale

a) Personnel administratif

Niveau 1

Fonctionnaire dirigeant.....	
Fonctionnaire dirigeant adjoint.....	
Premier conseiller	
Directeur.....	
Conseiller adjoint-chef de service.....	
Informaticien ou informaticien-expert (1).....	
Conseiller adjoint.....	
Secrétaire d'administration.....	
Secrétaire d'administration ou conseiller adjoint ou conseiller (1).....	
Inspecteur-inspecteur principal (1).....	
Total.....	

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 95 — 2610

[12679]

1 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, vervangen door de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het gemotiveerd advies uitgebracht op 20 december 1994 door het Basisoverlegcomité van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 maart 1995;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 29 maart 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen wordt als volgt vastgesteld :

I. Hoofdbestuur

a) Administratief personeel

Niveau 1

1 Leidend Ambtenaar.....	1
1 Adjunct-leidend-ambtenaar.....	1
1 Eerste adviseur.....	1
1 Directeur.....	1
2 Adjunct-adviseur-hoofd van dienst.....	2
2 Informaticus of informaticus-deskundige (1).....	2
4 Adjunct-adviseur	4
4 Bestuurssecretaris	4
2 Bestuurssecretaris of adjunct-adviseur of adviseur (1).....	2
2 Inspecteur-eerstaanwezend inspecteur (1).....	2
Totaal.....	

Niveau 2+		Niveau 2+	
Programmeur ou chef programmeur (1).....	3	Programmeur of hoofdprogrammeur (1).....	3
Programmeur 1re classe (niveau 2).....		Programmeur 1e klasse (niveau 2).....	
Programmeur 2e classe (niveau 2).....		Programmeur 2e klasse (niveau 2).....	
Traducteur-traducteur principal-traducteur en chef (1).....	1	Vertaler-eerste vertaler-hoofdvertaler (1).....	1
Inspecteur adjoint de 2e classe — inspecteur adjoint de 1re classe — inspecteur adjoint principal (1)	1	Adjunct-inspecteur 2e klasse — adjunct-inspecteur 1e klasse — eerstaanwezend adjunct-inspecteur (1).....	1
Total.....	5	Totaal.....	5
Niveau 2			
Chef administratif.....	7	Bestuurschef.....	7
Assistant administratif.....	14	Bestuursassistent.....	14
Total.....	21	Totaal.....	21
Niveau 3			
Commis.....	7	Klerk.....	7
Total.....	7	Totaal.....	7
Niveau 4			
Agent administratif.....	2	Beambte.....	2
Total.....	2	Totaal.....	2
c) Personnel de maîtrise, gens de métier et de service		c) Meesters-, vak- en dienstpersoneel	
Niveau 4		Niveau 4	
Ouvrier qualifié.....	1	Geschoold arbeider.....	1
Total.....	1	Totaal.....	1
II. Services extérieurs			
a) Personnel administratif		a) Administratief personeel	
Niveau 1		Niveau 1	
Conseiller adjoint.....	3	Adjunct-adviseur.....	3
Secrétaire d'administration.....	6	Bestuurssecretaris.....	6
Total.....	9	Totaal.....	9
Niveau 2			
Chef administratif.....	61	Bestuurschef.....	61
Assistant administratif.....	143	Bestuursassistent.....	143
Total.....	204	Totaal.....	204
Niveau 3			
Commis.....	139	Klerk.....	139
Total.....	139	Totaal.....	139
Niveau 4			
Agent administratif.....	10	Beambte.....	10
Total.....	10	Totaal.....	10
Nombre total des emplois repris à l'article 1er, § 1er.....	418	Totaal aantal betrekkingen opgenomen in artikel 1, § 1	418
§ 2. L'emploi suivant est supprimé au départ de son titulaire :			
Chef opérateur mécanographe.....	1	Hoofdoperateur-mechanograaf	
Opérateur mécanographe.....		Operateur-mechanograaf.....	1
Art. 2. § 1er. Les emplois de l'article 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les postes de travail de contractuels, auxquels ils se substituent, ont été supprimés par le départ des membres du personnel contractuel qui les occupent :			
Secrétaire d'administration.....	2	Bestuurssecretaris	2
Programmeur.....	1	Programmeur.....	1
Chef administratif.....	2	Bestuurschef.....	2
Assistant administratif.....	3	Bestuursassistent.....	3
(1) Application du principe de la carrière plane.			
(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.			

§ 2. Si, deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les emplois visés au § 1er sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er.

§ 3. Le délégué du Ministre des Finances doit constater préalablement que la condition visée au § 1er a été remplie.

Art. 3. L'arrêté royal du 23 janvier 1980 portant fixation du cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage modifié par les arrêtés royaux du 7 décembre 1983, 4 juillet 1985 et 25 mai 1990, sont abrogés.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 1er septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

§ 2. Indien, twee jaar na het van kracht worden van dit besluit, de in § 1 bedoelde betrekkingen vacant gebleven zijn worden ze in artikel 1 afgeschaft.

§ 3. De afgevaardigde van de Minister van Financiën moet vooraf vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 23 januari 1980 houdende vaststelling van het organiek kader van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 december 1983, 4 juli 1985 en 25 mei 1990, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 1 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 95 — 2611

[12678]

1er SEPTEMBRE 1995. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 1er septembre 1995 fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1995 fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Vu l'avis motivé émis le 20 décembre 1994 par le Comité de Conciliation de base de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 mars 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 mars 1995,

Arrête :

Article 1^{er}. Les emplois repris à l'article 1er de l'arrêté royal du 1er septembre 1995 fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage sont répartis comme suit :

Personnel administratif

- 18 des 68 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B.
- 29 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F.
- 38 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H.
- 12 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I.
- 3 des 12 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C.
- 3 des 12 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D.
- 1 des 12 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Personnel de maîtrise, de métier et de service

- l'emploi d'ouvrier qualifié peut être rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

N. 95 — 2611

[12678]

1 SEPTEMBER 1995. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 1 september 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1995 houdende de vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen;

Gelet op het gemotiveerd advies uitgebracht op 20 december 1994 door het Basisoverlegcomité van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 maart 1995;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 29 maart 1995,

Besluit :

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 september 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel

- 18 van de 68 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B.
- 29 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F.
- 38 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H.
- 12 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I.
- 3 van de 12 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C.
- 3 van de 12 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D.
- 1 van de 12 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Meesters-, vak- en dienstpersoneel

- De betrekking van geschoold arbeider mag bezoldigd worden in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningenbepalingen houdende het statuut van het personeel in overval zijn opgenomen in de betrekkingen van een